



# Совет Безопасности

Пятьдесят седьмой год

**4450**-е заседание

Среда, 16 января 2002 года, 18 ч. 05 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Кунджул . . . . . (Маврикий)

*Члены:*

Болгария . . . . .	г-н Тафров
Камерун . . . . .	г-н Белинга Эбуту
Китай . . . . .	г-н Чэнь Сюй
Колумбия . . . . .	г-н Вальдивьесо
Франция . . . . .	г-жа д'Ашон
Гвинея . . . . .	г-н Фаль
Ирландия . . . . .	г-н Райан
Мексика . . . . .	г-жа Лахус
Норвегия . . . . .	г-н Колби
Российская Федерация . . . . .	г-н Грановский
Сингапур . . . . .	г-н Хау Лип Ченг
Сирийская Арабская Республика . . . . .	г-н Мекдад
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Каннингем

## Повестка дня

Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией

Очередной доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее  
(S/2001/1194)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

*Заседание открывается в 18 ч. 05 м.*

### **Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

### **Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией**

#### **Очередной доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее (S/2001/1194)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе прошедших ранее в Совете консультаций.

Членам Совета представлен документ S/2001/1194, в котором содержится текст очередного доклада Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее.

В результате состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности, ссылаясь на все предыдущие резолюции и заявления своего Председателя относительно ситуации в отношениях между Эфиопией и Эритреей, с удовлетворением отмечает очередной доклад Генерального секретаря от 13 декабря 2001 года (S/2001/1194).

Совет Безопасности вновь подтверждает приверженность всех государств-членов суверенитету, независимости и территориальной целостности Эфиопии и Эритреи. Совет вновь подтверждает далее свою решительную поддержку Всеобъемлющего мирного соглашения между правительством Государства Эритрея и правительством Федеративной Демократической Республики Эфиопии, подписанного в Алжире 12 декабря 2000 года (S/2000/1183), и предыдущего Соглашения о прекращении военных действий (S/2000/601), подписанного в Алжире 18 июня 2000 года (далее совместно именуемых «Алжирские соглашения»). Совет вновь подтверждает свою неизменную приверженность делу содействия завершению мирного процесса.

Совет Безопасности ожидает принятия Комиссией по вопросу о границах решения о делимитации границы, которое будет окончательным и обязательным. Совет подчеркивает, что в соответствии со статьей 4.15 Всеобъемлющего мирного соглашения (S/2000/1183), которое пользуется всеобъемлющей поддержкой международного сообщества, стороны обязались полностью признавать решения Комиссии по вопросу о границах.

Совет Безопасности отмечает, что, несмотря на существование нерешенных вопросов, положение во временной зоне безопасности (ВЗБ) остается спокойным и сохраняется значительный прогресс, достигнутый до сих пор в мирном процессе.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решительной поддержке Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) и призывает стороны всесторонне сотрудничать с МООНЭЭ.

Совет Безопасности отмечает, что МООНЭЭ доказала необоснованность утверждений, выдвигавшихся в прошлом сторонами, в том числе в отношении наращивания военных сил и средств в ВЗБ и прилегающих районах к северу от этой зоны. Совет приветствует тот факт, что в последнее время стороны реже прибегают к риторике, и призывает их продолжать разряжать напряженность и в большей степени проявлять гибкость в их подходах к мирному процессу.

Совет Безопасности отмечает, что Эритрея начала разрешать МООНЭЭ посещать некоторые места в прилегающем районе к северу от ВЗБ после получения направляемого за 24 часа уведомления, и вновь призывает Эритрею предоставить МООНЭЭ полную свободу передвижения, которая ей необходима в этом районе, с тем чтобы можно было осуществлять, в частности, наблюдение за эритрейскими передислоцированными силами и таким образом содействовать оперативному реагированию на любые утверждения, способствуя тем самым укреплению взаимного доверия.

Совет Безопасности вновь обращается к Эритрее с призывом представить информацию о численности, личном составе и размещении

ее милиции и полиции внутри ВЗБ и воздерживаться от развертывания вблизи южной границы ВЗБ, что будет содействовать укреплению взаимного доверия.

Совет Безопасности далее вновь обращается к Эритрее с призывом заключить с Генеральным секретарем соглашение о статусе сил. Совет отмечает в этой связи, что в настоящее время действует типовое соглашение о статусе сил, изложенное в резолюции 1320 (2000) от 15 декабря 2000 года.

Совет Безопасности отмечает предоставленную Эфиопией информацию о минах и призывает Эфиопию предоставить МООНЭЭ дополнительную подробную информацию о видах мин, используемых в ВЗБ и прилегающих районах, а также более конкретную информацию о минных полях, которые уже разминированы вооруженными силами Эфиопии, с целью облегчения возвращения домой перемещенных внутри страны лиц и предстоящей работы по демаркации границы.

Совет Безопасности выражает сожаление в связи с отсутствием прогресса в установлении прямого высотного авиамаршрута для МООНЭЭ между Асмэрой и Аддис-Абебой. Он с глубокой обеспокоенностью отмечает, что нынешний протяженный авиамаршрут для МООНЭЭ между двумя столицами имеет существенные последствия в плане безопасности и материально-технического обеспечения и финансовые последствия. Совет вновь призывает стороны к сотрудничеству со Специальным представителем Генерального секретаря в духе компромисса в целях урегулирования этого вопроса ко взаимной выгоде всех сторон.

Совет Безопасности, подчеркивая необходимость в мерах по укреплению доверия, призывает стороны безоговорочно и незамедлительно освободить и вернуть под эгидой Международного комитета Красного Креста (МККК) всех оставшихся военнопленных и освободить всех других лиц, задержанных в результате вооруженного конфликта, в соответствии с международным гуманитарным правом и Алжирскими соглашениями. В этой связи Совет приветствует вчерашнюю репатриацию 25 эфиопских военнопленных из

Эритреи под эгидой МККК. Совет призывает власти и гражданское общество как в Эфиопии, так и в Эритрее обеспечить гуманное обращение без какой-либо дискриминации с гражданами обеих стран и выходцами из них в пределах их соответствующих территорий.

Совет Безопасности, призывая стороны внести дополнительные взносы для выполнения своих финансовых обязательств в отношении Комиссии по вопросу о границах, выражает свою решимость оказать помощь в практической демаркации границы. Он ждет от Генерального секретаря рекомендации в этой связи.

Совет Безопасности, выражая признательность тем государствам-членам, которые уже внесли добровольные взносы, призывает государства-члены, которые в состоянии сделать это, оказывать дальнейшую поддержку мирному процессу, облегчать сложное положение в гуманитарной области и, где позволяют условия, содействовать восстановлению и развитию в обеих странах, в том числе с помощью взносов по следующим каналам:

a) совместные призывы Организации Объединенных Наций в 2002 году;

b) Целевой фонд Организации Объединенных Наций для поддержки мирного процесса в Эфиопии и Эритрее; и с учетом пункта 13 выше

c) Целевой фонд Организации Объединенных Наций для делимитации и демаркации границы, учрежденный согласно резолюции 1177 (1998).

Совет Безопасности подтверждает свое намерение направить миссию в обе эти страны в феврале 2002 года».

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2002/1.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.*